



# KAS GIRDET

Iš paskutinių konferencijų Lietuvių-Lenkų, kuris atsitiko Warsave, galima spėti, jog tarp tų dviejų tautų neužligio užsis pakajins ir susitaikins pasekmingai.

Kiek amerikoniškas doleris šiandien turi vertės Europoje, parodo sekantis surašas: Vienas amerikoniškas doleris yra vertas 19 tukstanciu sovietinio rublio, 285 Lotišku rubliu, 750 Dmos, 285 Estonijos ir 163 carizku rubliu.

Augszežiaus sudas Georgijui, iždave savo nusprendimą, jok konfiskavimas automobiliams, vežimo ir t. t. su kuriom gabantu arlika, yra teisingi užymtas per prohibicijos valdžia, nes tai prieszinasi prohibicijos instatams.

Na tai gerai, tegai ir teip buna, bet kas pasidarys su toms moterelms, kurios užsiima kontrabanda iš Kanados ir Detroito arlika ir gabena jaja kelnesia po andarokeliu?

Pana Laura Heller iš Querkertown, Pa. apskunde Ervina Hillegas iš to paties miesto, jog nedalike duoto žodžio apsipaczinoti su jaja, už ka apskunde ji ant desimts tukstanciu doleriu. Juu inete prasidejo 20 metu adgal. Teis mas pasibaige su jaja paselma jog sudzia Heller pripazino panai Laurai po penkis dolerius už koža — praleista meta pa nystoje per ka pasidaro iš viso szimtas doleriu.

Penkcentinei kepeleliai duonos kurie dingso su pradejimu kares, vela pasirode New Yorko. Toji duonkeptuve kuri pradejo pardavineti penkcentinius kepelelius, iszkepa ne 80 ant dienos kaip tai kitados dar ydavo, bet po 1000 ant dienos. Visose kitosia duonkeptuvose parsidoda duona da vis po desimts centu, bet tasai duonkepis kuris papigino duona kalba buk szia dien dangian uzdirba ne kaip parduodavo duona brangiau. Duonkepiui paskutiniuosia laikuose dasidirbo dideliu turtu ant duonos. Juk kožnam žmogui velinasi idant jam gerai vestusi ant svieto bet kranti turtus isz žmogizskos skriaudos ir nuo tujn kurikenezia bada tai jau už dang! Arsziausi spekulantai yra tie jei kurie uzdirbneja turtus ant maisto, tokius tiktai iszkarti!

Dvylika jaunu merginu isz Evanstown, Ill. sutvere nepaprasta kliuba kuri uzvadino "Kliubas Teisingystes". Sanares laikysis tiktai teisybes ir visame kalbes tiktai teisybe ir nieko "nevynios in bovelna". Ant paveizdos paimysme jeigu viena isz tujn merginu bus perstatoma kokiam jaunikiui, o jiai nepatiks, tai vietoje atsakyti "Malonu man tamista pazinti", atsakys: "Gailuosiu labai, bet tamistos ne noriu pazinti, nes turi kreiva nosi esi žvairas ir kreivakojis", ir tam panaszei. Ar tik merginuos neuzsitrauks ant savos neapikanta žmoni o gal ir in kalejina pateks už teisybe. Juk szia dien ant svieto nesiranda teisybes — visi melnoje.

Ana diena milijonierius William Bross Lloyd, Czkage sueme vagi, kuris norejo pavogt brangu automobiliu, Lloyd pats nuveze vagi ant palicijos stoties.

Ne butu tai nieko akvyo, bet Lloyd yra vienas isz didziausiu komunistu ir platino mokslus "pasidalinimo turto pusiau" "jeigu joje turi kas už daug." Už tuosius mokslus valdzia jin arestzavojo ir dabar teismas randasi augszežiausiam sude.

Dabar užaina klausimas, ar Lloydas pasielge pagal savo mokslus kaip garfino kada atidave in rankas palicijos vagi, dranga komunist, kada tasai

norejo elgtis pagal toje milijonieriaus moksla. Kada vagis likos arestzavotas, apreiszke, jog yra komunistu, reikalaudamas kad jin paleistu ant linosybes. — Komunistai mokina žmonis idant dalintusi turtu, bet patys su juom ne nori pasidalint su savo vargingesneis draugais.

Sztai yra vaisei "palaimintu" prohibicijos. — Pagal metini raparta ligonbutes paviete Cook, Illinojui, tai 1920 mete toje ligonbuteje radosi 542 ypatu serganziu nuo pervirszinio gerymo alkoholiams, o 92 nuo gerimo medinio spirito, o 1919 mete buvo juu tikai 155. Ne tik Chicago, bet ir kitosia didesniuosia miestuosia panaszas padejimai. New Yorko ligonbutesia randasi 1468 girtuokliu.

Nuo invedimo prohibicijos Amerike žmones daug dangian gere ne kaip priesz tai, o ir dangian serga visokiom ligom nuo bjauros munszaines, kuri žmogui greicziau sumaiszo prota.

Žemaicziai yra labai geri Lietuviai, bet Amerikoje ir jie truputi pagenda. Teip mums pasakojia, jogei neseniai vienas žemaitis atvažiavo Amerikon ir susitikus savo pažintama jau senai Amerikoje gyvenanti kaimyna, užklause jo:

— Vu kur yra kiti trins tavo broliai?

— Ugi vine kuliarada, unrs nuojorkia tele laiko, o trasy bruls musiacziužin.

(Lietuvizskai butu iszeje sziepo: vienas mano brolis Colorado, antras New Yorko hotelo laiko, o trezias Massachusetts). — Tarka.

No. 7 "Saules" užejo maža klaida straipslije "Amerikos Raudonasis Kryzius Lietuvoje. eiluteje skaitome "Amerika vien tik dolerio szalis." o reiketu buti "Amerika nera, vien tik dolerio szalis." Klaida ne užteminta laike darimo korektu ir su noru jaja pataisime.

Italijoje užsidejo daruguve su 3,500,000 liru kapitalu, kuri rupinsis ir tures apgloba ant iszkeliuojanciu iszeivu in Amerika ir kitur. Italijos valdzia neuždraudze iszkeliuoti savo padonams isz tevynes, bet ne velina idant in kur kieliant.

Didziausiu klasimu szia dien Survienytuosia Valsitjuosia yra labartine bedarbe ir sustojimas krutejimo vertelgystes. Daug apie tai raszema ir kalboma.

Nekurie pranaszauje sunkius "aikus, bet kiti veta sako, jog bedarbe pasibaigs už keliu sanvaicziu ir veta visi fabrikai dirbs po senovei. — Duok Dieve!

Fordas Detroito iždave savo darbininkams bonusu czeikius sumoje septyniu milijonu doleriu. Isz to pasinaudojo apie 60 tukstanciu darbininku. Tiejei ka tuos czeikius aplaike jausis linksmais, bet tiejei kurie neteko darba ne tures progos linksmintis, o tujn randasi daugiau kaip 50 tukstanciu darbininku.

Moterels privalo džiaugtis, nes del juu užejo saldus laikas, ba dirbejai "kendziu" garšina kad tiejei saldumynai atpigono 8 lyg 33 procentu. Isz tojos naujienos nemažai nudziungo dentistai, nes turi dabar vilti kad moterelles pas juos tankiau lankysis su skaudanceis dantukais.

"Kas kaltas?" Visaip ant szio margo svietelio dedasi, — sziesoris prasikalto, o kalvi pakore.

Daug szia dien yra kalboma apie paleistuvysta merginu, pirsztas žmones bado ant juu prasikaltino, nuo nupuoliuosio merginos visos doros moteres atsikreipia, bet vyrai, apie kur

ri gerai tokios moteres žino, jog ana vakara praleido vakareli su jaja nupuoliuosa — kitaip su juom pasiolge.

Del ko teip? Argi vyrai ne turi dorybes? — O gal inbrides in paleistuvystes pelkia kitas netrotina?

Nekarta apie tai manseziau ir daejau prie to, jog žmones labai turi mažai supratimo apie dorybe.

Vyrai geidze susijungti su moteria kuri yra dora, bet tam paciziam laike ne naudoje savo dorybes in troksza inklampyti in paleistuvystes pelkia kitas, moteres. Savo drauge geidze idant jiji butu dora, bet kitu moteriu dorybia sutrauktu ant szmeteliu.

Vyrai kalba, buk moteres yra pagunda ir isztrauke vyrais isz doras kelio.

O kas pakurstino jaja niekybe motereje? — Kas jaja instume ant kelio paleistuvystes?

Tegul motere buna pasielius, bet jiji neprisileis vaserizko užklupimo ant josios kuno, kaip tai daro vyrai.

Bet nusiyrnia truputi už dang isz kelio, nes ne apie paleistuvysta norejau raszyti.

Norejau pakalbeti apie jaunikius, kurie be nubaudoimo naudojosi užsitikejimu merginu ir juu tevų kurie tokiems jaunikiams užsitiki visame, o dukteria paaukauje del juu.

Mergina turedama pilna vilti ir užsitikejima tokiu jauniki, pasilieka nuskriausta dorybeje ant viso gvyaszio — pasilieka motina. O kad tai tiktai ant to pasibaigta!... Bet tankei girdime ir skaitome apie nužudinama naujei gmysiu kudykiu konia koža diena per taises nelaimingas mergaites. O kiek tai tokiu merginu mirszta nuo uždrastu operacijų, noredamos atsikratyt nuo tosios nelaimies, arba atyma sau gvyastes isz sarmatos?

O jisai — tevas, tojo kudykio? Jisai, kuris ateme panysyta merginai ir nustume in pragara paniekimo — ka jisai ant to? kur jojo paguodone, vyriszkumas, dorybe ir privilumas?

Dorybe jame gal ir atsileps szirdije, bet ant trumpo laiko, nes apmalszina savo savžinia stikleliu, nuspojve, paeme naujos drasos ir vela yra guodoti nuo visu kaip priesz tai.

Jaigu mergina teip brangi savo nekaltybia, tai ta pati privalo daryti ir jaunikius. Tuomaik, yvrai pasinaudodami isz to, ka mums gamta dave ant praplatinimo veisles, instume nekaltas aukas in pragara paniekimo...

Nekarta kalbame, jog vyrais iszrodo kaip žveris!... pasigere kaip gvyulis!... ir t. t. o kad žveris ne turi tosios iszminties ka žmogus, nepasigere, neapsivalgo, ir nepervirszina gamtos tiesu, tiktai žmogus persemtas alkoholiu yra stumiamas ant panaikinimo dorybes ir kitu dieviszku prisakimu.

Motere turi saviye dydely laipsni pajautimo nekaltybes ir sarmatos, o jaigu kas — tai vyrais jaja upiplesze isz tosios dovanos ir instume in prasikaltina. Juk vyrais valde lyg sziol svietu, vyrais užvede visuo meniszka tvarka, vyrais užlaiko namus paleistuvystes ir žiuri per pirsztus ant kupezvystes baltu tavoru, ba tasai tavoras yra jam reikalingas szetoniszkosia pasilinksminiuosia nakties laike. Suduosia vyrai andina merginas — motina, kuri isz nusiminimo ir rupesties da daugiau inpuola in paleistuvystes smarvia arba žudina savo kudyki kuris isz vien drauge papilde vyrais — jisai buna liuosas ir nesiaarmatina vela dirsteit svietni in akis, ba tame prasikalto — mergina.

Tokia tai valdze ir tiesos vyrai. Dydelis laikas idant tame užejta permaina, o gal atejs au, gavimu moterizsku tiesu.

## SVEIKATOS KAMPELIS

Priestusta per Raudono Kryziaus Drauguve.

### KOJU PRIEŽIURA.

Svarbiausias punktas koju prieziuroje yra tai tinkami ir smagus czeverykai. Czeverykai privalo visada buti vidutinio padarymo, ne per liusi ir ne per ankšti, ne per žemi ir ne per ankšti.

Peneziaikos privalo buti in vales didumo kad nesuvertzu kojas, ir jeigu lopintos peneziaikos vartojama, reikia patikinti kad lygiai ir szvelniai butu sulopintos.

Priesz gulant reikia nuplauti ir gerai nusluostyti kojas. Peneziaikos ir czeverykai privalo buti prižiuriomi kad visada pirm vartojant butu sausi, nusiemus peneziaikas ar czeverykus stenkis padeti teip kad oro gantu ir iszdžiuti.

Jaigu kartais kojos greit pavargsta, tinsti ar prakaituoja patartina sziltam suriam vandenye (kartais net ir garstycziu vartojant tankiai mazgoti ar teip pamarkinti kojas. Geru patarimu net ir alkoholiu isztrinti kojas ir drucziai nusluozezius taleum multukais apibarstyti.

Peneziaikas reikia prižiureti kad butu czystos, nes tas daug prisideda koju negerume. Kam prisieina daug ir nuolat vaikszinteti, tiems ypatingai svarbiause koju prieziura.

Retas isz mus atjaneziamie koju prieziuros svarbuma, nes nepamastome ant to kiek reiszkis mums kojos, niekad ne pamisliam kad tai svarbiausias in daugiause vartojami nariai mus kuno.

Keno per minkszios ar per jautrios kojos tiems patartina mazgojant ar mirkit kojas vartoti truputi druskos ir alkoholiu vandenye.

Kasdien vedink kambarius, ypatingai jaigu saulute szviezia, nes oras ir saulutes spinduliai teip reikalingi kaip ir maistas, o daugelyje atsitikimu net ir invarias gyduoles pervirszina.

Ypatingai jaigu uzsieimimas per dien priverzcia viduoje buti, pasistengk nors valanda ar dvi tyram ore vaikszinteti.

Pridabok ora megamajam kambaryje, nes tas daug svarbos turi netik sveiktos link bet ir upa žmogaus daug valdo.

## FARMOS

Geriausia pirktis farmas per redakcija "Amerikos Ukininkas". Dabar geras laikas pasiteriant, nes ateinanti pavasari daugumas pirksis farmas. Pareikalaukite farmu katalogo isz mus puikius Lietuviu kolonijos o mielei jumis prisiusim su grazeis pasiskaitimais ir informacijom.

Ant farmu darbai niekad nestoja.

Bedarbes niekas ne žinoja. Ir tu brolyti pirk pas mus farma.

Tikrai turesi amžina darba. In redakcija laiszka raszyki, Informacija sau papraszyki. O katalogo prisimsin gražu, Visokiū farmu didziū ir mažū. Viena farmukia sau pasirinksi. Ant pavasario ir nusipirksi. Tikrai ir pukei tu padarytai. Kad tuojaus laiszka mums paraszytai.

M. WALENOZIUS, "Amerikos Ukininkas" Hart, Mich.

## LIETUVISZKAS SAPNINYKAS

Arba iszguldimas Sapnu 205 Puslapiu — 310 Paveikslu. Tiktai 75c, ir mes užmokame nusiuntimo kasztus. Prisiuskit 75c, o tuojaus gausite knyga per paczta. Adresavokite: W. D. BOZKOWSKI CO. MAHANOY CITY, PA.

## JUOKAI.

### Motina.

— Asz labai džiaugiuosiu mano smeli, jog pasitaisei ir be mano paveljimo ne skini vaisius sode. Juk szia nedelia ne vieno obuolio ne nuskynei?

— Ne, motinele.  
— Ne vienos gruszios?  
— Ne, motinele.  
— Gerai mano sumu, esmiu užganadinta isz taves.

Kuzakas in save: Tai mano gilukis, jog mama apie slivas ne klause.

### Pasikalbejimas su kurtiniu.

— Ar teisybe, Juozai, kad paciziuojesi su Agota?  
— Musu karve raguota?...  
— Asz klausiu kada tavo bus su Agota veseile?  
— Kaip dantis gele tai be ga seile.

— Asz klausiu, po velniu, kada bus szlubas!  
— Tai gi važinejau ant jomarko, atmusze nagas tai dabar szlubas.  
— Ju tu Juozai suvis ausu ne turi!

## BEKO ŽMOGUS NEGAL GYVENT

BE sveikatos, mokslo, literaturos, dailės, juokų, melės ir seimynos monarcho: Meile Seimynos ir Sveikatos Sargo. Kaina metui \$3.00. 1 num. 25c. BE didziausios visame sviete dailės paveiklu knygos. Kaina \$4.00. BE puikiausios apie meile knygos: Meile ir Daid. Kaina \$2.00. BE Portugalų Minsykos Meiliskų Laiskų knygos, kurioje telpa didziausi melės sekretai. Kaina \$1.00. BE knygos apie paleistuvystę: Baloji Vergija. Kaina \$1.00. Mes jau esame praktiskai patyre, kad be musu laikraščio ir knygu nei vienas žmogus negali laimingai ir smagiai gyventi, o kas mano kitaip, tas labai stori klysta ir griauja savo laimes rumą is pat namu. Todėl visiems, kurie nori laimingai gyventi, tik viena išeitis tebelieka: o tai yra tuojaus užsidyti musu laikraštį ir knygas. Pinigus suskiete money arba express orderiais, arba bankos čekiais, arba popierinius dolerius registruotame laiszke. Aiskiai užrašykite savo ir musu adresus: AL. MARGERIS PUB. CO. 2023 St. Paul Ave., II CHICAGO, ILL. (Juokai)

## Keliaujantiems in Lietuva 'Szi Pavasari

KOVO 1 diena 1921, iszplauks ant laivo "Saxonia" per Hamburga pirma partija žmoni važiuojanciu in Lietuva kartu su Jonu Romanu, "Lietuviu Prekybos Bendroves" prezidentu.

Jei nori su ta partija važiuoti tai tuojaus mums praszsk. Mes iszgausim pasportus ir visus kitus reikalingus dokumentus. Szi partija bus Lietuvoje in laika pradeti pavasario darba. Galésite parvažiuoti be jokiu kebliumu nes p. Romanas važiuos kartu su jumis iki Kauno.

Trezios klesos kaina isz New Yorko iki Eydkunu \$130.70. Pirmos klesos \$185.70.

Raszky tuojaus del platesniu informaciju.

Lithuanian Sales Corporation 414 Broadway, Boston, Mass.

## BALTIJOS-AMERIKOS LINIJA

Tiesiai be persedimu isz New Yorko in

HAMBURGA. Kaino 3 klesos \$125. Kares  
LIEPOJU. Kaino 3 klesos \$145. Tax \$5

Laivas "POLONIA" buves "KURSK" iszplauks 15 Feb.  
Laivas "LITUANIA" iszplauks 4 Morcziaus

Kreipkites prie musu agentu jusu mieste arba pas A. E. JOHNSON & CO., Gen. Pas. Agents, 42 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

## Lietuvos Prekybos ir Pramones Bankas

IR JO SKYRIAİ

VILNIUJ PANEVEZYJ SZIAULIUOS RASEINIUOS LIEPOJUJ KLAIPEDOJ MARIJAMPOLEJ VIRBALYJE

kuogreicziausia iszmoka pinigus pasiustus per savo AGENTURA NEWARKE. Kol žemas auksino kursas, dek pinigis L. P. P. Banku. Ten gausi

7 nuosz. padejus 2 metams.  
5 nuosz. padejus 1 metams.  
3 nuosz. padejus neapribotam laikui.

Pinigus pasiuntimui priima ir informacijas apie susidejima banke duoda Banko agenturos vedejas. M. NARJANSKAS, 747 Broad St. Newark, N. J.

## KUR BUNA?

Pajieszkau savo kaiminka Ona Oželiute, paeina isz Mariampoles apskr., Jevaravo Gmino, Igliszkiu kaimo, pirmiau gyveno New Philadelphia Turiu svarbu reikala, praszau atsizsaut ant adreso. (to 10)

Magdalena Straiginte, 1403 E. Moyamensing Ave. Philadelphia, Pa.

Asz Ona Maksvitiene, po tevais Teleisziute, pajieszkau savo duktes Meres Maksviciukes; teipgi mano broliai Adomas ir Juozas Teleisziai, Adomas pirmiau gyveno Detroit, Mich. Praszau atsizsaut arba zinantieji apie juos meldziu praneszi. (to 10)

Ona Maksvitiene, 60 N. Hancock St. Wilkes Barre, Pa.

Pajieszkau Antana Maczanska isz Szidlavos miestelio — mano szvogeriš — pajieszko jo pati in sunus, teipgi Franas Batura ir Vladislovas Tikulszis ar Valiulis, visi Kauniniai. Praszau atsizsaut arba jei kas žino apie juos meldziu praneszi. (to Feb. 27)

Franas Yankunas, 55 Putnam St. Hartford, Conn.

Pajieszkau mano vyra Juoza Krakanska kuris praszizalino priesz 5 metus. Paeina isz Vilkaviszko, Suvalku Red. Asz sunas Alfonsas praszau teveli atsizsaut. Jeigu kas žino apie ji, meldziu praneszt. (t. 10)

Mrs. Monika Krakanskiene, Box 757 Windsor Locks, Conn.

Mano broliai Bronislavas ir Stanislovas Gudlauskas, paeina isz Kauno Red., Varnu para, gyvena apie Coal Center, Pa, Praszau atsizsaut ant adreso. (t. 10)

Zofija Gudlauskaitė, Box 217 Forestville, Conn.

### Susimilkit ant kareivio.

Mykele Bakszniti, Kazite Gapsys, Juzyte Dakite ir Ignace Deilida meldziu Jusu kaip broliu isz vienos tevynes, duokite žinoti motulei Anelei Czesnieni. Esiu internavotas per paliokus. Nera gyvenimo ba nera pinigų, gelbekite jei galite. Jonas Czesna.

Adresas: Jozef Kurylok dla J. Cesno Lezajsk Powiat Lancut (9) Galicia, Poland

### SKAITYKITE "SAULE"

### DAKTARAS NAMUOSE.

Ka tik iszejo isz spaudos nauja knyga "Daktaras Namuose". Knygoje apraszoma visokios valstiaszios toles, szaknis, žiedai, lapai ir t. t. nuo koku ligu yra valstai ir kaip vartojami. Su lotiniszkais uzvartimais, teip kad kožnas gali juos gauti bile apteikioje. Apricz to yra daugybe geru pamokiniu, slapybu ir receptu. Tokia knyguote yra reikalinga kiekvienam, Preke \$1.00

M. Zakalita, 451 Hudson Ave. Rochester, N. Y.

## Pirmutine Lietuvizska BANKA

Sluozcia pinigius in visas dails pasaulio. Parduoda Litvakortus ant geriausiu Litviu, uš kompanijos prekes. Pirmia pinigius del saugaus perlaikymo, teipgi moka procenta nuo padeliu paliktu ne mažiaus 6 menseu. Iszduo in Notarializkai užvirtinu visokius Dokumentus, Pasportus valstojantiems in Tėvyne. Bankas esanti po didelia kaulija ir kontrole Valdzios Bankinio Departamento su kuria atliekant reikalus nera jokios baimes. Raszkyte ant žemlaus padeto adreso o gausite visada atsakima:

Joseph G. Bogden, Banker & Alderman, P. B. Ldc, 159.

Cor. W. Long Ave. & E. Main St. Dubois, Pa.

# NEPAPRASTI PRIETIKIAI PONIOS ESKOLIJĖ.

Madamme Eskdlije su savo jaunesnįja seserim isėjo iš operos ir vos spejo atsistoti in savo automobiliu, kaip jos užklause:

— Na, kaip? Kokius tu ingijai inspučius?

— Pirm visko, kas liečiasi išsižiuos, jis žavejantis.

— Gerai. Bereikalinga toliau pasakaot. Tu insimylejusi, mano brangioji. Pabučiuok mane Dalykas užbaigtas.

— Ne, ne; tu per greit darai išsvedimus, Madlena. Kas tame kad jis man patinka? Ištiesa valanda jis dare apie mane visokių patemijimus, o asz, kvailute, išsžaukdavau juos savo pasielgimais.

— Ka tai reiskia?

— Ar matai, pasirodo, kad asz buvau per daug gražiai apsiređziusi: mano rubai labiau tike kokiai nors aktorei, negu junai mergaitei.

— Sakyk, mēldžiamieji, tai nedorelis!

— Bet tai dar neviskas, mano mieloji, Jis atradavo labai keistu, kad dienoje baletu mane veža in opera. Jo tevas ir molina liko perstatyti man laike loszimo "Campos" ir Miestiečių susitikimai pėsiu, jo žvilgsniu, labai padoriu. Ant ko asz iš neatsargumo patemijau, kad Campoje dalykas eina apie išsžaginima, už ka asz buvau apdovanota pilnu pasipikintimo žvilgtrejiu. Tada asz užreiskiau jam, kad antroji pėsia duoda pamoka jaunoms mērgaitėms kaip investiti in savo kambarius kavalierius.. ežia jis net pabaluo..

— Bet ir tu jau! Kam gi tau tas reikejo?

— Nežinau. Asz buvau teip sujudusi.. jatečiau kad jis myli mane — ir man patiko skandalizuoti ji, kad privertus ji mane myleti, nežiurint visu ma no trukumu.. Bet man rodosi, kad asz visgi per toli nuejau..

— Ka gi tu dar jam galejai pasakyti?

— Asz parodžiau jam ant scenos dvi jauni itali, apie kurias tu man sziomis dienomis pasakojai ir pasakiau jam..

— Kad jie vyrai ir pati?

— Taip.

— Bet, paprastai kalbant, tai didele kvailyste.

— Ar ne teisybe? — atsidusdama sutiko jauna mergaitė.

— Ka-gi jis atsake?

— Paklause — keno?

Madlena pridenge burna pirsztinaite, pradejo juoktis ir pasake, neatkreipdama atydos in seseri:

— Viakuti mano, tas jaunas žmogus — tikras žemeziugas, Asz nedaleisiu, kad tu paleistum toki vyra. Tu turi už jo isztekti. Jis tiesiog neapkalnuojamas.

Ir be jokios pertraukos tese: — Bet Dieve mano! mes važiuojam jau apie dvidešimt minučių.. Kuriuo keliu jis mus veža?

Armanda patryne apiprakaitavusi stikla ir patemijo:

— Asz nieko nematau.. ap-linkui tamsuma..

— Kokia tamsuma? Ar ant Elisejaus Lauku?

Ir ji savo keliu pasilenke prie lango, stengdamosi peržvelgti apsupancija tamsa; pagaliaus, inžiuore pilko kelio juosta, bet pakelemis nebuvo namu.

— Asz.. — sumurmejo ji, — asz.. nežinau kur mes.. ežia jau ne Paryžius.. Aleksandras isz proto isėjo.. Reikia ji sustabdyti..

— Ir ji greitai paspaude skambliuko guzikeli.

Bet vos tik jo sidabrinis balsas suskambejo tyloi, kaip sokeris — sprendžiant isz garso. — pasuko rankiena ir automobilius pradejo begti didžiausiu greittumu, kiek jis tai instenge instenge padaryti, uždamas kaip koks didelis kietasparnis.

II.

Staigus truktelejimas atmetė abi seseris prie sedynes nugaros ir abi vienu balsu sudejavo:

— O, Dieve mano!

Paskui Madlena isztiese kakla ir per prieszakini stikla stengesi inžiuoretį sokeri.

— Dieve ji vel suszuko — tai ne Aleksandras..

— Mus iszvoge.. mus veža ne Aleksandras.

— Asz iszszoksia..

— Tu isz proto isėjai, Armanda.. mes skrendame greittumu keturiodeszimtu.. tu užsimusi ant vietos..

Jei nebutu buve seserys drauge automobiliuje, jos tikrai butu iszvoke; bet dabar pas kiekviena buvo jaunas, analogiskas tam, koks buna pas žmones, atsiradusius ant kranto budgnes, kada pavojus gresiantis kitiems, baido mus daugiau negu musu pacziu.

Ir Armanda ir Madlena kiekviena mane apie save: "Kaslink manes, tai asz galiu iszszokti, bet ji užsimus."

Tamsoje ju drebančios rankos apgraihomis susirado ant odines sedynes viena kita ir tvirtai susikabino; teip seserys ir pasiliko sedet.

Automobilius teskrido su nepaprastu greittumu. Pervaziuojant per maža griovi, staugus atsimušimas mestelejo resorus, du ratai atsidure ore ir pradejo sukstis tusztumoj; ant akimirksnio viskas paszoko, pasviro ant szono, sudrebejo, o paskui vel atsitiese ir judejimas atsinaujino, lygiai — greitai, lyg upe plaukanti virsz akmenu.. Abi seserys, buvo apimtos baimes; užsiglaude gilumojos vežimo jos sedėjo nejudamos ir tyloje. Madlena, kaip moteris, pažinusi ir vy-

rus, ir gyvenima maste: — Jeigu tik butu tai! Kad tik neužmusztu mus!

Užtai Armanda net ir nemaste apie galimuma paskutinio, blogiausio, iszejimo. Ji buvo toli netaip naiviszka, kad nesuprasti kas ja laukia ir nabage tiesiog kōne isz proto ejo isz nusiminimo. Deja, pas ja buvo iszsidirbes toks aiskus ir toks liriszkas insivaizdinimas pirmosios savo meiles ateityj! Ji tiek nakeziu praszajojo apie tai, kaip užlaikyti visoj nekaltybei savo iszdidžia ir szvelnia siela! tiek nakeziu ji duodavo sau apžadus pasigailėti bent pirmaji vyra, jeigu jau leisti sau paskui niekinti visais kiltais; o dabar jis jau reiskesi jos svajoniui apie laime ukano-se; ir dabar beveik priesz vestuves, viskas turi pražuti delei szio atsitikimo!

Ak, Madlena, suszuko ji, — asz geriau iszszoksia, visgi tai bus geriausias iszejimas..

Bet toje valandoje automobilius sumažino greittuma, kuriai pasuko, invaziavo in kokius tai vartus — ir pervaziaves per dideli tuszezia kiema, sustojo prie priangio.

Madlena sumurmejo:

— Per velu mano mažyte!

Joms duresles atidare žilas vyras, keturiodeszimts metu, gana gražiai apsivilkes; jis joms labai mandagini linktelejo.

Armanda suszuko:

— Užmuszkite mane, užmuszkite! — ir ežia pat naiviszka pridejo: — Bet nesir-tinkite prie manes!

— Ponia — pratare nepažinstamasis, — asz jokiū budu neleisiu sau prisiartinti prie jusu, bet paprasziusiu jus sekti paskui mane: mes turime labai mažai laiko. Szaukti gi yra bereikalinga: nama apsupa miszkas.

Madlena isėjo isz automobili pirmoji. Armanda seka paskui ja; bet jau buvo teip bloga, kad ji negalejo atsistoti ant pakojos ir prisiejo ja palaikyti. Toje valandoje ant dangaus pasirode menuo ir jo silpna szvieša sidabrinio sortie de bal, mirtingai iszblyszkusiu profilius ir gražu suszakavima damu plauku. Jos inejo in priangio.

Visas namas buvo apszvietas. Nepažinstamasis ejo pirmas savo anku; jis nuvede jas per iszgrista akmenimis plytomis prieszkambari, du sveziu kambari ir dar koki-tai maža kambareli; paskui nuvede jas kokiū-tai karidoriu ejuis, matomai apie visa nama aciu tam karidoriui darsi negalimu atsimiti pilies padejima. Pagalios jis atidare dar vienas, paskutines duris, praleido pro jas jaunas moteris ir nesekdamas paskui jas, uždare jis isz lauko.

Kambari, kuriame jos atsirado, stovėjo kokia-tai pagyve-

nusi moteris apsivelkusi visai juodais rubais. Ji linktelejo joms.

— Madame... mademoiselle. Ir tuoj po to be jokiū prisirengimu sausu balsu atskaitė:

— Leiskite man nuvilkti jus..

— Mus... mus? — sumurmejo Madlena.

Ji nespejo pabaigti. Senute jau atsego jai sakti nuo mantos ir paskui pradejo traukti szpil-kutes isz diržo ir vilkti jos sijona.

Paskui jos ploni pirsztai teip-pat sugabiai atsgaste korsažo sagutes ir nuvilko jakute nuo silpnu iszpudrnotu jos savininkes ranku.

— Dabar jus, Mademoiselle, — tare ji tuo paciu mediniu balsu.

Ir be to iszbalusi Armanda visai mublanko. Ji mete nusiminimo žvilgsni ant sesers; bet toji gulejo ant divono nuo galvos iki kojų drebedama nuo nervu intempimo. Netekusi ir spekos, ir drasos, nesigindama Armanda atsidave in szaltas nuvilkinėjancias ja senutes rankas. Pabaigus su tuo, ji permete abiejū rubus per kuire ranka, greitai isėjo isz kambario ir isz kitos puses uždare paskui save duris.

Jauna mergaite pasiliko stovinti vidury kambario. Paskui ji, verkdama, puole ties kedės ant kelin ir pradejo melsties. Meldesi ji beveik garisiai, uždengusi veida delnais, meldesi su karszeziu galutino nusiminimo, galiausiai szniauksedama.. Ji szauke tris szventuosius, kurie visada ja globojo, pagalbet jai ir žadejo vienam žvakes, kitam anku, trečiam sidabrinį altoriaus inda, užsąkita pas labai gera aukšoriu.. Ji žadejo melsties begyje devyniu dienu, prisieke pilyti pasninkus, nepraszidama jokiū palengvinimu, ir jei ji isztekės, neapgaudineti vyro begyje visų pirmu metu, iki 366 dienai, kaip ne susidetu aplinkybes.

Laikas bego. Laikrodis iszmusze keturias.

Susirangiusi ant savo divono Madlena pradejo judinti užtirpusias rankas ir dauže kumszezia in divono nugara.

— Gana isz manes, gana! — szauke ji. — Tas laukimas nepakencziamas! Asz numirsiu, kada jie ateis! Negalima taip kankinti dviejū begiųjų moterū! Ka gi, ant galo, tie isz-gamos nori su mumis daryti? Delko jie neateina? Delko neateina?!

Tuoj po to seseris sajausmo priepuoly puole in viena kitos glebi.

— Brangi mano Armanda! mano mažoji Armanda, mano brangioji sesute! nebijo, brangioji, nieko nebijo, asz neduosiu tavę nusikrausti! Kaslink manes, tai nesvairū! bet tu — kitas dalykas; asz nenoriu, kad jie paliestu tave.. ir jie nepalies, asz uždengsiu tave savo kumu..

Karidoriuje pasigirdo kurtus žingsniai.

— Mielasirdingas Devel jie..

III

Raktas pasisuko spygoje su tokiu siela veriančiu balsu, kad Armanda baisei suriko.

Tuo tarpu ant slenksezio pravertu duriu pasirode pirmoji senute, neszdama ant ranku ju rubus.

Jaunos moteris pasitrauke in pati tolimaji kambario kampa.

— Madame... Mademoiselle.. ar neleistumete man apvilkti jus..

— Ka? — paklause Madlena. — Bet asz.. bet tokiaime atvejuje..

Septyniu desimezių metu senute neatkreipe jokios atydos in ju nusistebejima, tuo labiau, kad del jos, buvo ne nelaukiamu.. Ji pasirode pritrusia ir mokanczia prie apredymo, ant kiek ji pasirode sugabai prie nuvilkimu rubu; ji greitai ant ju užvilko rubus, praplatino de kolte, isztaise

mezginius, sutrauke sijono plitais ir linktelejusi isėjo.

Vieton jos inejo nepažinstamasis.

Jis buvo frake, pirsztinaite galbut ji su nepridengta galva.. galbut jis buvo labiau panašus in metre d'hotelo, negu in pasaulini žmogū, bet skirtumas tarp tu ir kitu buna teip mažas. Galbut bus tikriau ji palyginus su svietiszku lektorium.

— Ponios, — pradejo jis, — asz iszpradziū maniau tik persipraszyti priesz jus, ir neduodant jokiū paaiszkimu szio slaptaus iszvogetimo, palieptu parvežti jus namo.. Bet su moteru žingeidumu prisieina labai ir labai skaityties.. Jeigu asz nepasakyeziu savo paslapties, jus padetumete visas pastangas ja patirti, ir žudydamos save, butumet sykiu prazude ir mane. Taigi, mano paties reikalu yra praneszti jums kad jus žinotumet kaip save laikyti.

Jis užmerke akis, paskui vel atmerke jas ir szypsodamas tese:

— Sziaudien vakare pas jus buvo gražiausi visame Paryziuje rubai..

— O, — suszuko Madlena, suimdama rankomis smilkinius, — ir už ju tai..

— Viena isz mano užsisakytoju, jauna svetimtaute, mate juos ant jus panedelyj operoj ir užsigeide tureti tokius pat, kiek tas ne ateistu. Žinoma, asz bucia galejes nukopijuoti fasona, ta, kas pridoda jiems ypatinga gražuma, nevartojant jokiū gudrybiu, kadangi kriauczius žvilgsnis su objektyvo tikrumu fotografo korsažo fasona, bet ju su rubai buvo apvilkti dvim iszsiuvinejimais, vienas ant kito, o ju motyvus sunku sugauti dagi ornamentistui. Nukopijuoti tuos iszsiuvinejimus galima tik padejus sijonus ir korsažus, be plitu, ant kirpejo stalo. Taipgi, ponios, man reikejo ingyti juos.

Jis suėmė už kedės nugaros, palinke ji prie saves ir tese:

— Papraseziausiu dalyku butu buve paimti juos nuo jusu kambarines, gerai už tai jiai užmokejus. Suprantama, asz galvoju apie tai. Bet ant mano nelaimes, jus mergaite labai kvaila. Jaigu butu viskas iszsiuiskine in jus butumet padave skunda in teisma (juk

reikia viska permatyti,) ji jokiū budu nebutu iszlaikius ne penkiu minutu prokuroro tyrimoj. Pasinaudojant jos patarnavimais, asz galeju pakliuti sykiu su ja, o tas butu per daug liudnas galas del tokio artisto, kaip asz. Ir asz nutariau del visko rizikuoti viskuo ir iszvogeti rubus drauge su ju savininkemis. Bent tas verta manes.

Sumisze isz tokio drasumo, sesers be žodžio žiuorejo in viena kita.

— Delei to asz papirkau jusu sokeri ir pakieciau ji savuoju. Atsitiko tai susigrudime ant Ober gatves, vietoj isz anksto sutartoj, laike trumpo sustojimo, kokie muolatos atsitinka laiko važiavimu isz vakaru. Tas pats isztikciaus tarnas (asz kalbu apie savo) parvesz jus dabar in jusu vieszbuti. Dvi pasaulines damos puikiai gali sugrįzti isz baliaus szesziose ryste, tas nieka nenustebins. Tokiu budu jus nebusite sukompromituotos. Isz kitos puses, jusu paciu papraseziausias reikalas reikalauja užlaikyti didžiausioj paslaptij visa ezi atsitikima; delto, jei jus papasakosite kam ji, — man, žinoma, bereikalinga apie tai kalbėti, — jusu drauges kartos apie ji, lydedamos.. paszaipa..

Madlena tarsi ir negirdėjo paskutines pastabas: ji visa atsidave džiaugsmui iszsigialbejimo nuo sloguezio ir jautesi snaikinta savos pasitikejimu nepažinstamojo.

Kreipdamosi prie Armandos, ji pratare:

— Acziu Dievui, mano vyro nera namie. Kokia laime kad jis isėjo medžioti!

— Medžioti? — perklause garsus moteru rubu siuvejas.

— Asz manau, mano žinios bus tikresnes. Del iszpildymo musu projekto, mums buvo reikalinga paszalinti isz namu ta nakti jusu vyra. Ir sztai viena dama paskutiniu laiku turinti dideli pasisekima, staiga užsidede prie jo pageidumu..

— Ka?!

Linktelejes jis pribage:

— Tas tai mums daugiau sia kainavo.

Verte K. Virsnis.



BALTRUVIENE.

Rodailingo gubernijoje, Lietuvei puikie veseliujoje, Girtavimai dydeli dedasi, Net po kelis galonus munszaines perkasi.

O motereles be munszaines ne apsiejna,

Uzsigeria kaip kaulas namon parejna.

Kasnio mesos ne nurysi, Jaigu "szaines" neužgersi.

Tankei ir be paliomono ne apsiejna,

Jaigu ne keli, tai nors viens atejna,

Ba jaigu kerdžiaus ne butu, Tai gyvulei susibadytu

Ir viens kita nuganubytu.

• • •

Najorko gubernijoje, Gana dydeli vietoj,

Vienai progresivei szlektai atsiejo:

Mat už daug tosios "szaines" ižgere ir atliko,

Arba kaip tai jie sako pastipo. Oj ruteles, jiji gēra liežuvi turejo,

Ant Dievo ir bažnyczios tankei urzgejo.

Vieni sako, kad už daug ramybes pritrauke,

Kiti kad gumbo giduolia patrauke,

Bet galas parejo, Po szimts pliniu nupleszkejo.

Lengva smertis tokios kumeles,

Lengvatikes bolszevikiškos pakules.

Buvo boba ne kas, Tai ir dingo kaip burbulas.

• • •

Macziau kaip keli vyrai gyventi susitaiko,

Tai nežinau, kaip juosius Dievas laiko,

Laikraszeziu ne knigu ne turi, Vieni gere o kiti guli;

Kiti bulves skuta, O da kiti ejniki lupu.

Nežinau kaip žmogus gali gyventi,

Ir skaitimr ne užsiminti? Juk sakalei pacziuotis kada norei,

Tai su "szainia" nieko nepadarysi,

Ba tai dalykas labai svarbus, Tai turi buti blaivus,

Kaip tai vienas kazirnikas su meklėriu,

Vienu mandru vaikinu, Pas mergina nusidave,

Ant penkiu galonu "szaines" dave.

Mat norejo apgirdyti, O paskui be užsaku veselle padaryti.

Daug apie tai nedainuosiu, Tiktai trumpai pasakysiu:

Turejo nuo augsto pleszket, Net szonai pradejo braszket,

Kaip su lazda viesziuo, Ir dovanas davinejo.

Argi girtuoklei gali ka giaro padaryti?

Argi gali žmoniszakai in pora suejti?

• • •

Ne kurios ponios szinkorkutes, Sarmata turekite,

Jaigu biznio ne turite, tai vyru negriebkite,

Kada pro karczema ejna, O in viduri ne inejna.

Tokis vyrukas gali sarmata padaryti,

Gali skaudzei su koja paspiirti. Juk davadna motere teip ne daro,

Ir tokio biznio ne varo!

• • •

Skaitykite laikraszi "Saule"



## Jusų Silpni Nervai, Skystas Kraujas ir Nusilpnėjimas Kuno reikalauja Nuga-Tone

puikius gyduoles kurios augina turtinga Raudoną Kraują, Stiprius, Nuolatinis Nervus ir Sveikus Vyru ir Moteris.

Nėra kita gyduola lygi Nuga-Tone, nei vienas "nėra taip geros" nei vienas neduoda tokia rezultata kaip Nuga-Tone. Jis yra labai lengvai išskiriama medžiaga, kad Nuga-Tone yra sudėtinis adžiūnų brangių gyduolių, kurios yra vertuojamos ir rekomenduojamos geriausių pasaulių gydytojų. Taip, jis gaunamas aštuonis gyduoles už vieną kainą.

Nuga-Tone turi savybę daug fosforo reikalingo nervams ir Gledies, kraujui. Be stiprių nuolatinų nervų ir raudono kraujo jis negali būti išskiriamas in kraujotaką. Kiekviena dalis ir veikimas kuno priklauso nuo nervų — stiprybės jo gyvenime ir veikime. Pradek šiandien grąžinti savo nervų sistemą į stiprią, sveiką padėtį, vartojant Nuga-Tone. Jis greitai pamatysite savo gerą sveikatą, stiprių ir energijų sugrįžtant. Jūs pajausite kaip naujos žmogus ir galėsite džiaugtis gyvenimu ilgiau.

Nuga-Tone sustiprina ir stimuluoja visus reikalingus kuno organus — širdį, skilvį, grobų, kepenis, inkstus ir tt. Suteikia gerą apetitą, pataiso virškinimą, duoda gerą miegą, reguluoja tuštinimo grobų, sutaiso kraujotaką, pradina gleives nuo lieznio, pradina nemalonių kvapų, pradina skilvį nesmagunių, kaip tar, skaudėjimą, liputimą, kokuksu, gaus ir panašius nemalonumus. Nelaikite kitos dienos bet užsiekite Nuga-Tone tuojau.

MUSŲ ABSOLIUTŲ OVARANCIJA. Kaina už Nuga-Tone yra \$1.00 už butelį pilną, vienas mėnesiui gydyties, arba šėli buteliai už \$5.00. Imk Nuga-Tone dvidešimt (20) dienų ir jeigu jis nebusit užgandantis patalpinimas, sugrąžinkite likusias gyduoles ten kur pirkoite ir atsimkite savo pinigų tuojau. Jūs matote, kad jūs nežudote nei cento. Mes už tai atsakome. Nuga-Tone, parduodamas visuose gerose aptiekose toms pačioms sąlygomis ir gyvenimui.

.....Prisiskų Si Kuponą Šiandien.....

NATIONAL LABORATORY, L802 537 So. Dearborn St., Chicago. Gerbiame! — Čia rasite įdėtą \$..... už ką malonkūt prisistati man persiuntinti, apmokėti,..... butelį Nuga-Tone.

Vardas.....

Adresas.....

**MONEY ORDERS, DRAFTS  
IR CABLE TRANSFERS.**

Del nusiuntima pinigų in Lietuva, Latvija, Lenkija ir kitur, už maža preke. Parduodame europos pinigų. Indedam pinigų in europos bankas. Kreipkites in bile koki ofisa American Express Co. arba raszykite Lietuviszkai tiesog in

**AMERICAN EXPRESS CO.**

Foreign Money Order Department  
65 Broadway New York

**BALTIC STATES BANK**

Kapitalas ir Perviršis \$250.000.00

Vienintėlis Lietuvių Valstijinis Bankas Rytinėse Valstijose.

Primame Pinigų Padėjimui ir Mokame 4%. Padėjimas galima prisistuti per pašta.

Siunčiame Pinigų in Lietuvą žemiausiu Kursu. Garantuojame už visas per mus siunčiamas pinigų perlaidas.

Parduodame Laivakortes in Lietuvą ir iš Lietuvos. Prigebtime pasidaryti reikalingus kelionei raštus ir kitokius dokumentus.

BANKO VALANDOS: Šlapdienomis — nuo 9 v. rye iki 3

## Tvirciausia Lietuvos BANKA

Didele kaucija sudeta Valstijos Banko Departamente. Esu po priežiūra Valstijos, taip kad pinigai sudėti mano banko negali praukti. Prilima pinigų saugiam palaikimui. Sluocziu pinigų in visas dalls svieto, pagal dienos kursa. Parduodu laivakortes kompanijū nustatytams kainoms. Parupinu pasportus keliaujantiems in Lietuva. Viskas daroma teisingai, greitai ir pigiai. Raszykite apie kainas o gausite teisinga atsakima. Adresavokite:

**V. Lapinskas**  
601 W. Mahanoy Ave.  
Mahanoy City, Pa.



Capitol Stock \$125,000.00  
Surplus & Profits \$460,000.00

Mokame antra procenta ant sudėtu pinigų. Procenta pridėdam prie jusu pinigų 1-ma diena Sausio ir Liepos mėnesio, nepaisant ar atnešat parodyt knygtę ar ne.  
Mes norim kad ir jūs turėtumet reikala su musu Banka nepaisant ar mažas ar didelis Bankas adaras nuo 9 val. ryte lig 3 val. popiet, Subotomis 9 ryte lig 12 val.

H. BALL, Prezidentas  
F. J. NOONAN, Vice-Pres.  
J. E. FERGUSON, Kasierius.

LIETUVISZKAS GRABORIUS  
A. J. SAKALAUCKAS.  
801 E. Pine St. Mahanoy City, Pa.

**DAKTARAS W. BURKE**  
LIETUVIS  
418 W. Market St. Pottsville  
Su visoms ligoms pirma, nuo valandos iki 10 valanda is ryto, 1 iki 3 val popiet, 6 iki 8 vakare.

Naujas Lietuvosiskas Graborius  
**KAZIS REKLAITIS.**  
516 W. Spruce St. Mahanoy City

**Daktaras Juozas J. Austras**  
LIETUVIS  
Buvusias Daktaras Karlinemėje.  
GYDO VISOKIAS LIGAS

Pirma ligojus lig 10 valanda ryte 12 lig 2 popiet, 6 lig 9 vakare  
Telefonas—Bell 359 R.  
113 E. Coal St. Shenandoah

**W. TRASKAUSKAS**  
LIETUVISZKAS GRABORIUS.

**PIRMUTINIS LIETUVISZKAS GRABORIUS** MAHANAY CITY, PA  
Laidoja kunus numirusiu. Pasamdo automobilus, riginus ir vežimus del laidojimu, krizskiniu, veseliju, pasi valneimo ir tt. Krausto dalgis ir tt. 520 W. Centre St. Mahanoy City, Pa.

**VALGYKIT GEORGES**  
Ice Cream ir Kendes  
Geriausio padirbimo visam  
Schuykill Paviete  
HARRY GEORGES  
24 W. Centre Street.

**MUZIKOS MYLETOJAMS.**  
Ka tik isazejo isz spaudos nauji veikalai. Gaidos su žodžiais del Piano:

1. Lietuva Drangl.
  2. Kas Nuramys man Szirdela.
  3. Pas Darželi Trys Mergelos.
  4. Esu ant Szio Svieto.
  5. Gana Broliai Mums Mlegoti.
  6. Sudiev Gimtine.
  7. Kas man darbo.
  8. Laiszkas pas Toveil.
  9. O Lietuva Nupylėta.
  10. Vai Kalba Zada.
  11. Suskintas Kvietkels.
- Preke po 50c. už kiekviena. Sluskite pinigų registruotam laiszko ar per Money Orderi, attempu nepisimu J. A. ZEMAITIS, Izsilestoja.

## Zinios Vietines I sz Lietuviszku kaimelu

— 1 diena Vasario - February.

— Szv. Panos Gramnyezios seredoje.

— Pas mus mažai randasi žmonių be darbo.

— Kasiklos dirba kožna diena net viskas užė.

— Daug žmonių pribuna isz virszutiniu jeszkoti darbu ezionaitinese kasiklosia.

— Motereles bukite pasirengia važiuoti in Pottsville tarnauti ant "džiures" Kovo menesije, nes daugelis isz miesto ir aplinkines jau likos iszrinktos.

— Szv. Juozapo lietuviu R. K. parapijos pusmetinis susirinkimas atsibus Utarninke 1d. vasario, 1921 m. 7 v. vakare Norkeviezių svetaineje.

Visi parapijonis kviečiami atsilankyti, nes bus iszduota atskaita isz parapijos stovio, taipat bus aptarti ir kiti parapijos reikalai.

Szv. Juozapo parapijos Klebonas ir Komitetas.

— Vincas Valinezius uždejo buczernia ir groserini sztora savo locnam name po No. 511 W. Mahanoy St. Jisai užlaikys tik geriausia mesa ir visokius valgomus tavorus ir pardavines pagal žemiausias prekes. Atlankykite nauja biznieriū, jisai užganedins jums visame.

(Feb. 1)

### ANT PARDAVIMO.

Namas su saliuu. Locininkas apleidžia miesta. Dasižinkite apie daugiau "Saules" ofise.

### ANT PARDAVIMO.

Salionas — Gerai vietoj. nortieji pirkti kreipkites prie adreso.

**T. Jenczora,**  
505 W. Center St.  
Mahanoy City Pa.

### ANT PARDAVIMO.

Puiki farma 100 akieriu parsiduos pigei. Geras 12 ruinu namas, 3 lubu tvartas, ir kiti budinkai. Vanduo stoboj ir tvarte. Arti kaimelio. Dvi bažnyčios, moksline ir t. t. geras turgas.

(Feb. 11)

**L. L. Derrick,**  
Aldonville, Pa.

### REIKALINGA.

Mergina ar vidur-amžio motere del naminio darbo geroi szejimynoi susidedanti isz dviejų ypatu. Geras buvimas sveikoj vietoj. Angelskai nereike moketi. Alga isz pradziū \$20. iki \$25. ant menesio ir burdas. Raszykite Lietuviszka ar angelskai ant adreso:

(Feb. 4)

**Mrs. C. P. Lelash,**  
Lakewood Road.  
Toms River, N. J.

### SKAITYK IR MISLYK!

Ir tu gali tapti turgingu, temdymas nurodymus, kurie telpa knygelei po vardu:

"Tiesus Kellas Prie Turto"  
Szita knygele tai yra raktas prie turto, kuris prigulti tau.  
"Tiesus kellas prie turto" iszaiszkina daug biznio ir iszdirbystes pastapcziu, kuriu lig szio laiko lietuviai nei sapnuot ne sapnavo.

"Tiesus kellas prie turto" kaip zerkolas nurodo kaip ir ka daryti.  
"Tiesus kellas prie turto" paliosuos tave isz aignes vergijos ir padarys nepriguldingu.

"Tiesus kellas prie turto" parodys tau kaip su mažu kapitalu galesi pradeti savo bizni ir tapti turgingu.

"Tiesus kellas prie turto" kaszuoja tikrai 1 doleris su prikluntimu, bet verta yra daug daugiau.

Taigi dabar tuoj nelankdamas nei minutes reikalauk nuo manes pristuoti jums ta neapmokamos vertes knygele. Elnigus mieldziū siusti per Money Orderi arba popierini doleri laiszko. Adresuok sziteipi:

**W. YURKEVICH,** Dept. 1  
3326 S Halsted St. Chicago, Ill.

Merginu balberiu szapas. Uniojs prekes tikrai. Prasom. Teipi iszmokinama vyru ir merginas balberiant. Neuzmirskite niamaro. Netoli Union R. R. stacijs.  
**N. Nosokoff,**

## SHENANDOAH, PA.

Kun. Pautienio sveikata sugryžta pasekmingai isz ko visi nudziugo.

— Darbai ezionais ejna gerai, žmonis ne turi ko rugoti.

— Ponsiva Jurgei Skaudis apvaiksztinejo savo 25 metines sjadabrines suktaktes vinczovones su misziomis. Ponsiva Skaudzei aplaike daug puikiu dovunu nuo giminiu ir pažinstamu.

— Norite tikrai lietuviszku, szaknu, mosties, ir kitokiu gyduoliu, tai nuejkite in lietuviszka aptieka Kazuno, ten gausite visko, ko kitosia aptiekosia nesiranda.

**Pittsburg, Pa.** — Lyg sziam laikui oras pas mus gražus. Darbai eina labai blogai, apie 20 tukstaneziū žmonių randasi be darbo, žmones slankioje uyezizomis nusiminia ir net baisu žureti kada eini uyezizomis kiek juu randasi.

— Turime ezion daug Lietuviu, bet baisi neapikanta vieszpatauje terp ju. Jau suvirsz metas laiko kaip parapijai su kun. J. J. Sutkaieziū eina kova. Kun. matydamas, jog nieko ne inveiks su parapijonais, pasikviete in pagelba kun. M. J. Kazena isz Bridgevilles, Pa., kad tasai prigrilbetu padaryti jam tvarka. Bet vietoje tvarkos da daugiau suarziuo žmonis. Kada atejo metinis susirinkimas parapijos komiteto, tai vietoje duoti parapijai iszrinkt komiteta, izdalino lapelius su vardais nekuriu parapijonu, na ir pasiliko tokie koki jam patiko, už tai parapijonai baisei supyko ant kun. Kazeno. Nedelioj, 23 diena, pakilo sumisziņas, nes jo naujas komitetas pradejo žmonis prie duriu užkabineti ir isz to kilo musztine bažnyčioje. Nekurie pagriebe kun. Kazena noredami iszmest per duris, bet komitetas intyse in komiteto ofisa, paskui pribuvo paliejie arestzavojo dvi moteres ir tris vyruos, kožnas užsistate kaucijos po 100 doleriu. — Musu kun. Sutkaieis randasi ligoibutije jau ketvirta sanvaite su mulužta koja, nes paslydo ant saidvoko. Lai Dievas jam duoda sveikata, nes kad jisai butu buyes namie, tai tokis szkandalas ne butu kylias, o butu senie padares tvarka terp parapijonu ir butu viskas užganadyta.

— Parapijonas.

**Du Bois, Pa.** — Didelis invairus Koncertas. — Sausio 23 diena szymet, Szv. Juozapo lietuviu parapijos choras, vadovaujant vietos vargoninkui J. V. Kovui pastate didele invairu koncerta, kur dar tokio Dubojaus lietuviu tarpe niekad nebuvo.

Koncertas susidejo isz graziu dalykeliu, apie trisdeszimts invairumu:

Pradzioje miszrais balsais balsais choras sudainavo Amerikos ir Lietuvos himnus; "Pasveikinima sveeziu" — "Myliu asz Teyvne" — "Teip miela man Teyvneje" — "Esiu Lenku muszti isztiesu" — "Oi kaip asz pas moeziute buvau" ir "Szarka".

Neblogai sudainavo visas, bet "Szarka" labai puikiai nusiseke.

Antra dalis susidejo isz visoku invairumu. solo duetu, kvartetu, ir t. t., solo dainavo p-le Juze Rakauskaite, jos balsas jau yra gerai palavintas ir malonu inspudi daro ant klausytoju.

Duetas dainavo p-lės V. Ribinskiute, ir K. Kužiute; szios daininkes, nors pirmu kartu, bet isztikro gražiai sudainavo. "Sudev Teyvne" sesutes Rakauskaites (Kardiszausku). Pavykusiai sudainavo dvilypinis kvartetas, "Užtekejo meneselis" ir "Giedojau pavasarije". Toje dalyje programo pagrozino duetas piano ir gmozikos Movo ir Kazimieros

Rakauskuziai (broliai), tikrai nusistebeti isz tokiu jaunu gabiu muzikantu, ypacz isz Kazimiero, kuris tikrai talentuotai smuika veda, grajindamas sunkius dalykelius; ir Movo jo seste, gal kad isz Dubojaus lietuviu viena gabiausia piana skambina. Dar buvo ir kita jauna pianiste, kuri kelis kartus laikia koncerto piana skambino; jauna mergaite Avalina Vailioniute, ta mergaite ateitiuje gali iszeiti in garsia muzika, žiurint dabar in jos jaunos gabumus.

Trečioji dalis koncerto susidejo isz tirsztiesniu grupiu:

Kelios merginos burije sudainavo "Esiu Mamei pasakyti" ir "Matuszaite miela" jausmingai dainavo.

Toliau, keturpinis kvartetas dainavo "Per girlele balsas oszia" ir "Kas subatos vakareli" Reikia pažymeti pirmaja, kad labai panykusiai sudainavo, ypacz panykusiai sudainavo, ypacz pilydami dalis — mormorandum.

Po tam peklypis kvartetas sudainavo "Už Raseini" ir Visur tyla". Pirmoji neapsakomai gerai pavyko, ypacz pildant — pianissimo.

Paskui to, seenoje sustojo visos merginos choristes (Dubojaus žvaigzdes vadinamos.) ir už vis skaniai sudainavo keturiais lyginiais balsais "Padek Dieve" ir "Uždainuokim broliai" abidvi daineles gražiai skambejo.

Neužsileisdami ir vyrai vieneturias lygiais balsais sudainavo "Beris žirgeliai" ir "Broliai prie kardų" Tos dvi dainos dare didi inspudi klausytojuose, nes giedodo tikrai vyriszka. Niekas nei nesitikejo kad Dubojui yra tokiais balsais tenoru ir bosu. Sudainavo inspudingai.

Paskutine dalis koncerto susidejo tik isz triju daineliu kurias iszpilde visas choras, bet ta dalis ir buvo svarbiausia: dainavo "Jauni broliai" szeziais miszrais balsais liudno "minor" klausymo harmonia. Kita "Pasejau kanape" toje danoje ineina mormurandom, ir tikrai gražu klausima sutvere.

Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

nos dare didi inspudi klausytojuose, nes giedodo tikrai vyriszka. Niekas nei nesitikejo kad Dubojui yra tokiais balsais tenoru ir bosu. Sudainavo inspudingai.

Paskutine dalis koncerto susidejo tik isz triju daineliu kurias iszpilde visas choras, bet ta dalis ir buvo svarbiausia: dainavo "Jauni broliai" szeziais miszrais balsais liudno "minor" klausymo harmonia. Kita "Pasejau kanape" toje danoje ineina mormurandom, ir tikrai gražu klausima sutvere.

Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

— Paskutine "Biruta" — Kantata ezion randasi labai daug invairumu. Tas visas tris dainas labai pavykusiai sudainavo.

Malonu ant tokiu koncertu lankytis, nes daug sau inspudziū randi ir ant ilgai lksmas smagus upas užsilaiko.

Tokius koncertus surengti, tai nevienos dienos darbas ir vargas; vargsta, kankinasi besimokydami giedoriai, bet daugiausia vargo ir truso padeda chorvedys arba mokytojas giedojimo.

Du Bojus dabar laimingas, turi dideli parapijini chora kuris neblogiausiai jau prasilavines, nebeto turi nenuilstanti chorvedi. Tas žmogus savo triusu didžiausius tinginius profesionalus pralenkia.

Valo Dubojieziū; daugiau dar tokiu vakaru; nors jums tie surengimai nera dar tarp musu apkauniojami ir užjauziami, bet nepaisykit — dvasioje numirusiu, savo veikimu pabudinsite ir juos.

## Puse Prekes Pardavimas

Visokiu drabuziu vyrams, vaikams, moterems ir merginoms.

Ateikite Dabar ant szio Didelio Pardavimo.

## Didelis \$1 Pardavimas

Ketvergė, Petnyczioi Sausio 13, 14 ir 15 ir Subatoi

Didžiausias Pardavimas kokio Mahanojui da niekad ne buvo.

## GUINAN'S

MAHANAY CITY, SHENANDOAH, MT. CARMEL.

"Slaptybe Antgrabio" Apysaka isz gyvenimo Francuzu 257 puslapiu. Preke 50c. W. D. Bocowski-Us

## AMERICAN LINIJA

Tiesus kelias isz New Yorko in Hamburga

Parankiausias kelias del Lietuviu ir Rusinu.

Didelis laivas "Manchuria" iszplauks 24 February

Didelis laivas "Mongolia" iszplauks 10 Morcziaus

Naujas laivas "Minnekahda" iszplauks 24 Morcziaus

(Tiktai "trezia klasa")

Trezia klasa isz New Yorko in Liepoju \$132.00

Trezia klasa isz New Yorko in Eidkunus \$130.00

Trezijs klasos pasaziereriai gauna valgi didelam valgomu

kambarije. Uzdaromi kambarai del moteru ir vaiku.